



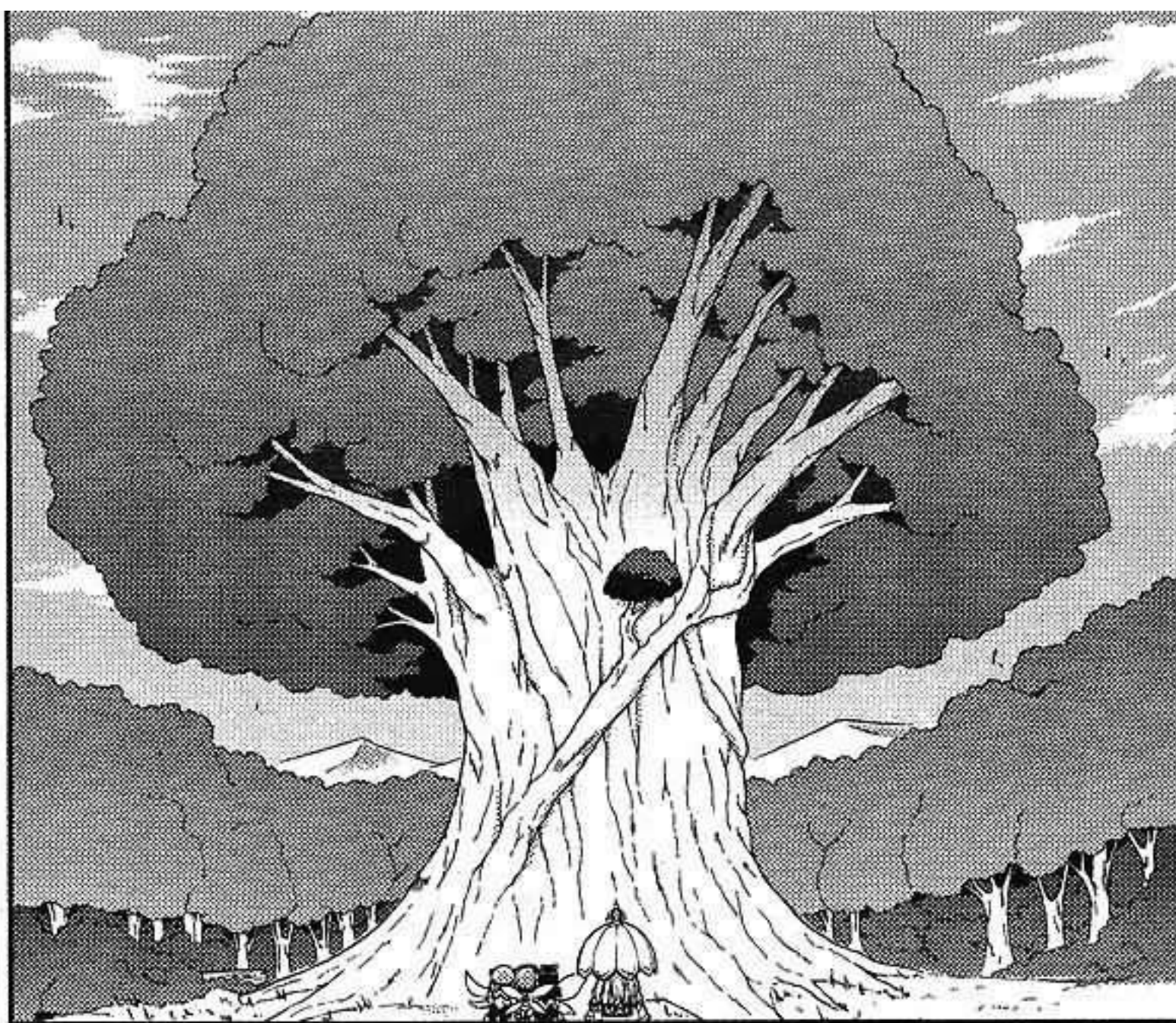
好大一棵树耶……

第24话▶ 两个世界 中篇

# 東方三月精

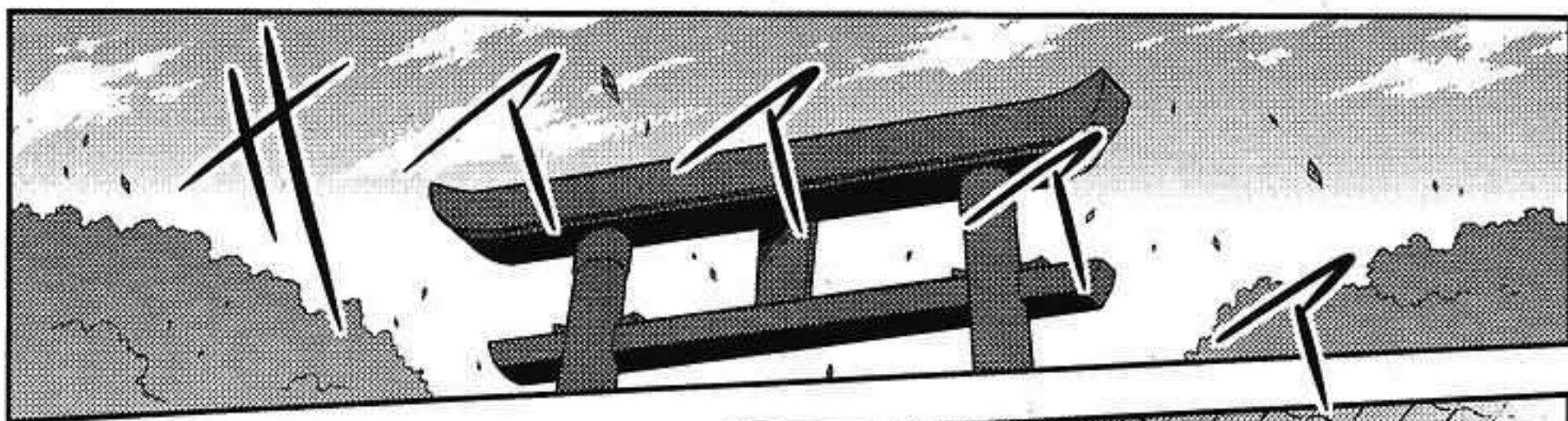
Strange and Bright Nature Deity

●原作: ZUN ●漫画: 比良坂真琴











登場人物紹介



サニーミルク●三妖精のひとり。日の光を操る能力をもつ。3人の中ではリーダー的存在。



ルナチャイルド●月の光を操る能力をもつ。いつもサニーの悪戯のとぼっちを受けける。



スターサファイア●3人の中では唯一天候に左右されない能力をもつ。



刚刚  
刚刚  
那声音……

是你的错觉吧？



唔……

说道是树的错的话  
果然刚才那棵树

那棵树不会是什么  
特别的东西吧？

什么意思？



以前就觉得  
不解的说

神社周围你看  
有不少树吧？

可是 和魔法森林比起来  
这树林的情况有点不同啊

情况？

怎么说呢  
该说十分规整不乱长  
还是说单调不好玩呢

所以在想是不是  
后来人为种上去的

嗯……  
确实有点  
搞不明白呢

与其它的建筑不同  
只有神社周围树特别多

那棵大树是在  
神社中吗？

那棵大树吗……  
是在界线上

唔 在划分神社内  
和外的边界处——



哇哇哇哇哇  
哇哇哇哇哇



当然这根本就  
不可能的

你们并不需要  
胜过我啊



等等等啊

你这样  
我们怎么可能  
赢得过嘛



我只是要确认一下  
你们会不会滥用这棵大树  
作恶罢了





什!?



哇!



你的力量  
挺奇特的呢



啊呀?  
我可爱的  
光弹……

……  
折开了……







「東方三月精」に対する  
「意見・感想をお送りください。」



如果协议北庭  
占有的话那就是  
北庭的了……

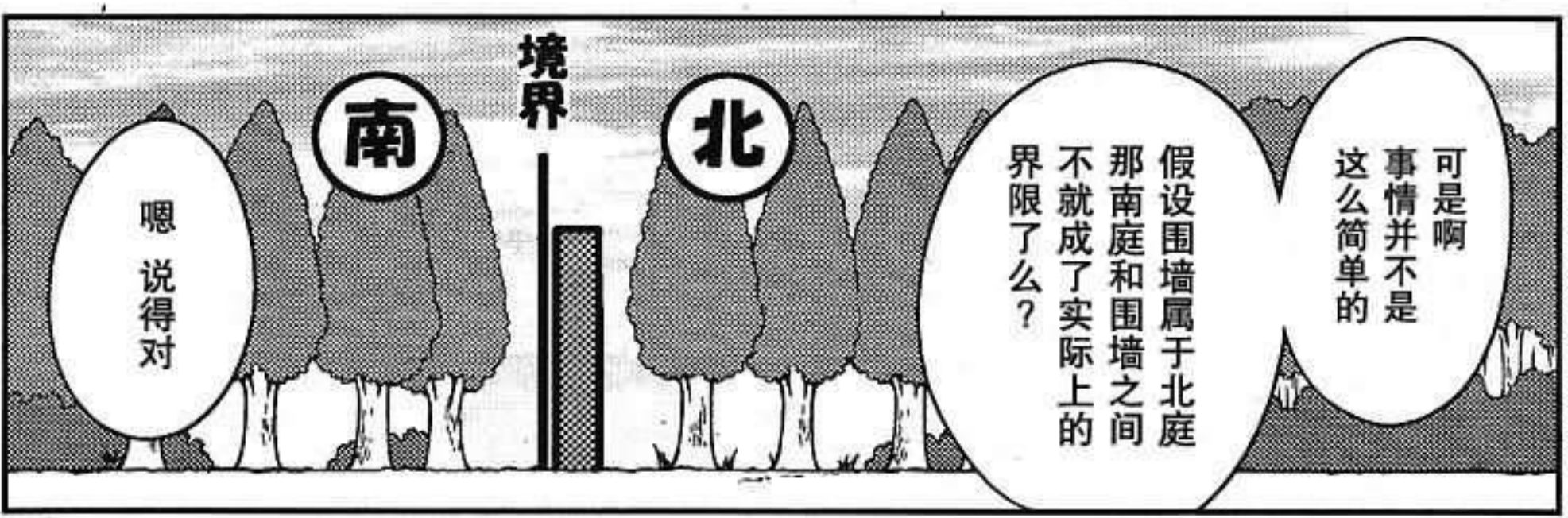
这个要看双方  
怎么分配的罢？



比如  
把大庭院用围墙  
分隔南北

如果把两块区域  
叫做北庭和南庭  
那临界线的围墙  
是属于哪个庭的？

あて先  
〒102-8078  
角川書店 コンプエース  
「東方三月精」ご意見箱係



嗯  
说得对

假设围墙属于北庭  
那南庭和围墙之间  
不就成了实际上的  
界限了么？

可是啊  
事情并不是  
这么简单的



我想应该是  
后者吧

又或者  
它同属于两方的  
二选一问题

从幻想乡到这里  
是来去自由的  
而以外的世界  
也经常会有东西流入



也就是说  
如果围墙属于  
其中一方庭院  
那么围墙自身就  
不再是临界线了

可是  
这个神社  
确实在这  
临界线之中

也就是  
它或者不属于  
任何一方

要说  
这意味着什么





哇啊啊啊啊  
非常抱歉  
非常抱歉

我们放弃这棵树了  
我们会乖乖回去的啦



我是希望这棵树  
快点有妖精入住的

这样才不会  
枯死呀

但是强力人士  
用它作恶的话  
会出大事的

所以我才试试  
你们哟



啊啦

你们是不是  
误会了呢？

喂？

看看你们是不是  
够弱小



啥米



TO BE CONTINUED



翻译：四十六角 改图：丸子

严正声明：本汉化组翻译并提供的漫画仅供爱好者试看，所有版权仍归原作者所有，请于下载后24小时内删除，并禁止用于任何商业行为。如因私自散播造成的法律问题，本人声明对此概不负责，若您想收藏此漫画，请购买正版。